

# Amb iwic nanderac arang wüx nawiig San Juan 2<sup>a</sup> Carta de SAN JUAN

## *Atepeay*

<sup>1</sup> Xique nop teat naxey natang ombas; sarang aaga acas poch cam, müm najtaj, nüüch ic, at nüüch micualüw. Xique xeyay sandiumüw cos andüpíw aaga naleaing nangaj poch. Ngome áagan xiique sapiüng aag ayaj, aton atquiaj apiüngüw meáwan leawa lamayariw mandüpíw aaga poch leawa naleaing. <sup>2</sup> Cos aaga naleaing poch nanderac quiaj lajlüy tiül icootsa, at aton ajawaats landoj apmacül tiül icoots meáwan nüt. <sup>3</sup> Tamtámban ijlüyiün, Miteatiiüts Dios mambeol icon mejüuran monapacüy, at nejneajíünan wüx minüt Teat Jesucristo Micual Teat Dios; cos indüpíün aaga naleaing nanderac, at ijiüran monajneaj.

## *Tanaámb indüpíün aquiaach Teat Cristo*

<sup>4</sup> Xeyay tapac ximeaats wüx taxomas acas micualüw tanaámb andüpíw aaga naleaing nangaj poch leawa tayariiüts ocueaj Teat Dios. <sup>5</sup> Nganüy sandiumüw nasaj ic müm najtaj, ngome sarang nüüch ic noic jayats poch. Ngwüy, aag ayaj lamajiüraats xeyay neat, niüng apiüng: Netam mandiümaats nop alinop. <sup>6</sup> Sitiül ajiüraats mimonajneaj Teat Dios, quiaj apmarangaats leaw apiüng tiül Mipoch Nej. Nganüy leawa netam

marangaats: majüyiiüts tiül aaga monajneaj quiaj, mandiümaats nop alinop atnej lamenguiayiün lamajiür xeyay nüt.

### *Monwaiich*

<sup>7</sup> Xeyay monwaiich lajlüiyiw ningüy wüx aaga iüt cam, ngo mapiüngüw Teat Jesucristo tiün wi-jquiam marang nipilan. Jane apiüng atquiaj, monwaiich nejiw, y ajcüyiw majawüw Teat Cristo.

<sup>8</sup> Ijawan wüx aag ayaj icoyónan quiaj, ngana ndrom ombas minajiüt Teat Dios leaw icona lamerangan, ndoj ngome apmeajndiün palan leaw Teat Dios andiüm müüch icon.

<sup>9</sup> Sitiül aljane apmapiüng nej ajaw xeyay, pero aag ayaj ngo matnej aquiaach Teat Cristo, nej ngo majiür tiül omeaats nej Teat Dios. Nganüy jane tanaámb ayac wüx omeaats leaw aquiaach Teat Cristo, aag ayaj ajiür tiül omeaats nej Teat Dios, aton ajiür tiül omeaats Micual nej Teat Cristo.

<sup>10</sup> Nganüy sitiül aljane mamb majaw icon, ngo majoy aaga poch aquiaach Teat Cristo, nde mengochiün iniüngan, aton nde metepeayiün. <sup>11</sup> Cos jane apmatepeay aaga newaiich quiaj, aton ajüic nej ambeol wüx aaga ngo majneaj leaw aquiaach quiaj.

### *Ndójwiüx atepeay*

<sup>12</sup> Sajiür xeyay leaw netam nasaj icon, pero ngo nandiüm narang wüx aaga nawiig cam, más najneaj sapiüng sanamb najaw icon, quiaj alndom mejawayoots mendeacaats, y mapac omeajtsaats nóiquian.

<sup>13</sup> At atepeayiw ic micual michiig najtaj, áag leaw Teat Dios lamarriiid. Amén.

**Jayats nanderac wüx miteatiiüts Jesucristo  
New Testament in Huave, San Mateo Del Mar  
(MX:huv:Huave, San Mateo Del Mar)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huave, San Mateo Del Mar

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huave

huv

Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ikoots (Huave), San Mateo Del Mar

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

03b08bf3-6708-5491-84af-10b8e34eb51c